

**Con il Festival "VIRTU' E CONOSCENZA" viene presentato il Film/Documentario
"Verde Azzurro".**

Partecipano al progetto gli alunni dell'IIS "Vittorio Bachelet" di Copertino

Mercoledì 17 marzo, alle ore 16:30, in live streaming sui canali

YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=FL0D2PQ7C4U>

e Facebook: <https://www.facebook.com/1225734440811615/posts/4028000217251676>

verrà presentato il film/documentario VERDEAZZURRO, evento inserito nella programmazione del Festival VIRTU' E CONOSCENZA, di cui l'Istituto "V. Bachelet" di Copertino è partner con un progetto sulla biodiversità osservata nelle diverse stagioni dell'anno.

VERDEAZZURRO, di Mino BUCCOLIERI, ci conduce per mano alla scoperta delle meraviglie di Porto Cesareo, un importante centro turistico e di pesca, una terra ricca di storia, con reperti archeologici come la statua del dio Thot (VI secolo a.C.), e di paesaggi mozzafiato.

Una terra rinomata per le sue acque cristalline, le grandi dune, paludi e coste, un arcipelago con isolotti di piccole e grandi dimensioni, un parco naturale e un'Area Marina Protetta tra le più grandi d'Italia e, infine, la penisola de "La Strea", un'area di sosta migratoria per numerosissime specie di uccelli, come il gabbiano reale, il gabbiano comune, il raro gabbiano corso.

Insomma, tanti diversi ambienti e paesaggi racchiusi in VERDEAZZURRO, un film/documentario ricco di emozioni, storia e calore.

MODERA:

Anna SEVIROLI: Critica cinematografica

INTERVENGONO:

Stefania MANDURINO: Componente del Consiglio Generale Nazionale Federturismo-Confindustria

Barbara PALADINI: Assessore alla Cultura del Comune di Porto Cesareo

Piero MEDAGLI: Botanico, Università del Salento

Marco GRECO: Ufficio Parco Naturale "Palude del Conte e Duna Costiera"

Mino BUCCOLIERI: Videomaker

Comunicato stampa a cura di Aurora RAGANATO
IIS "V. Bachelet" Copertino
Classe IV APCP Sez. Professionale

The "Verde - Azzurro" Film/Documentary will be presented during the "VIRTU' E CONOSCENZA" Festival.

The students of "Vittorio Bachelet" Higher Secondary School in Copertino join the project.

On Wednesday, 17 March 2021 at 4:30 pm, live streaming on

YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=FL0D2PQ7C4U>

e Facebook: <https://www.facebook.com/1225734440811615/posts/4028000217251676>

"V. Bachelet" Higher Secondary School, engaged in a study project on biodiversity all year long, is pleased to announce that the film / documentary "VERDEAZZURRO" will be presented during the "VIRTU' E CONOSCENZA" Festival, of which our school is a partner.

VERDEAZZURRO, by Mino BUCCOLIERI, leads us step by step to discover the wonders of Porto Cesareo: an enchanting tourist destination and an important fishing center, a land rich in history where you can admire archaeological finds as an example the statue of the god Thot (VI century BC). Porto Cesareo offers: a seascape of exceptional beauty with its crystal clear waters, large dunes, marshes and coasts, an archipelago with small and large islets, a natural park, one of the largest Marine Protected Area in Italy and, finally, the peninsula of "La Strea", a migratory staging area for numerous species of birds, such as the herring gull, the common gull, the rare Corsican gull.

In short, lots of different seascapes and little ecosystems featured in VERDEAZZURRO, a film / documentary full of emotions, history and warmth.

MODERATOR:

Anna SEVIROLI: Film critic

SPEAKERS:

Stefania MANDURINO: Member of the National General Council Federturismo-Confindustria

Barbara PALADINI: Councilor for Culture of the Municipality of Porto Cesareo

Piero MEDAGLI: Botanist, University of Salento

Marco GRECO: Natural Park Office "Palude del Conte and Duna Costiera»

Mino BUCCOLIERI: Videomaker

Press release by Aurora RAGANATO
IIS "V. Bachelet" Copertino

Translated by Giorgia PATERA
Anna PROTSIUK
Class IV B RIM – Sec. Technical

**Avec le Festival «VIRTU' E CONOSCENZA» le film/documentaire «Verde Azzurro»
est présenté.**

Les élèves de l'IIS «Vittorio Bachelet» de Copertino participent au projet

Mercredi 17 mars, à 16h30, émission en direct sur les chaînes

YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=FL0D2PQ7C4U>

e Facebook: <https://www.facebook.com/1225734440811615/posts/4028000217251676>

Le film / documentaire **«VERDE - AZZURRO»** sera présenté, événement inclus dans la programmation du Festival VIRTÚ E CONOSCENZA, dont l'Institut "V. Bachelet" de Copertino est partenaire d'un projet sur la biodiversité observée au cours de différentes saisons de l'année.

«Verde-Azzurro», de Mino Buccolieri, nous conduit à la découverte des merveilles de Porto Cesareo, un important centre touristique et de pêche, une terre riche en histoire, avec des découvertes archéologiques comme la statue du dieu Thot (VIe siècle avant JC), et paysages à couper le souffle. Une terre réputée pour ses eaux cristallines, les grandes dunes, ses marais et ses côtes, un archipel de petits et grands îlots, un parc naturel et une aire marine protégée parmi les plus grandes d'Italie et, enfin, la péninsule de "La Strea", une zone de transit migratoire pour de nombreuses espèces d'oiseaux, comme le goéland argenté, le goéland cendré, le goéland corse rare.

En bref, de nombreux environnements et paysages différents enfermés dans VERDE-AZZURRO, un film /documentaire plein d'émotions, d'histoire et de chaleur.

MODÉRATEUR:

Anna SEVIROLI: Critique de cinéma

LES INTERVENANTS:

Stefania MANDURINO: Membre du Conseil général national de Federturismo-

Confindustria Barbara PALADINI: Conseillère pour la culture de la municipalité de

Porto Cesareo

Piero MEDAGLI: Botaniste, Université du Salento

Marco GRECO: Bureau du Parc Naturel "Palude del Conte e Duna Costiera"

Mino BUCCOLIERI: Videomaker

Communiqué de presse d'Aurora Raganato
IIS "V. Bachelet" Copertino
Classe IV APCP Sect. Professionnel

Traduction par Sharon Meri Quarta, Matino
Francesca, Zecca Alberto, Nicolaci
Pamela,
Persano Aurora
IIS "V. Bachelet" Copertino
Classe IV BRIM Sect. Technique

Mit dem Festival „VIRTU' E CONOSCENZA“ wird der Film/Dokumentarfilm "Verde Azzurro" präsentiert. Die Studenten des IIS "Vittorio Bachelet" von Copertino nehmen am Projekt teil.

Am Mittwoch, **17. März**, um **16.30** Uhr, Live-Streaming auf

YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=FL0D2PQ7C4U>

e Facebook: <https://www.facebook.com/1225734440811615/posts/4028000217251676>

wird der Dokumentarfilm VERDE-AZZURRO vorgeführt, der im Programm des Festivals VIRTU' E CONOSCENZA enthalten ist. Das „V. Bachelet“-Institut von Copertino ist Partner des Festivals und nimmt daran teil: es erstellt ein Projekt über die Biodiversität, indem man sie in den verschiedenen Jahreszeiten aus nächster Nähe betrachtet.

VERDE-AZZURRO von Mino BUCCOLIERI, führt uns an der Hand um die Wunder von Porto Cesareo zu entdecken. Es handelt sich um ein wichtiges Touristen- und Fischereizentrum, ein Land reich an Geschichte mit archäologischen Funden wie die Statue des Gottes Thot (6. Jahrhundert v.C) und atemberaubende Landschaften. Ein Land, das für sein kristallklares Wasser, seine großen Dünen, Sümpfe und Küsten bekannt ist, ein Archipel mit kleinen und großen Inseln, ein Naturpark und ein Meeresschutzgebiet, das zu den größten Italiens zählt. Schließlich kann man die Halbinsel „La Strea“ bewundern, einen Rastplatz für Zugvögel zahlreicher Vogelarten wie z. B. die Silbermöwe, die Flussmöwe und die seltene korsische Möwe.

Kurz gesagt enthält VERDE-AZZURRO, ein Film / Dokumentarfilm voller Emotionen, Geschichte und Wärme, die Beschreibung vieler unterschiedlichen Umgebungen und Landschaften.

MODERATORIN:

Anna SEVIROLI: Filmkritikerin

TEILNEHMER:

Stefania MANDURINO: Mitglied des Nationalen Generalrates Federturismo-Confindustria

Barbara PALADINI: Kulturrat der Gemeinde Porto Cesareo

Piero MEDAGLI: Botaniker, Salento-Universität

Marco GRECO: Naturparkbüro „Palude del Conte e Duna Costiera“

Mino BUCCOLIERI: Videomaker

*Pressemitteilung von Aurora RAGANATO
Institut „V. Bachelet“ Copertino
Klasse IV APCP Fachzweig*

*Deutsche Übersetzung von Federica Lezzi, Serena Marinaci
Cristina Bove, YuXuan Xu, Francesco Negri, Sara Benedetta Menin
Institut „V. Bachelet“ Copertino
Klasse IV B RIM Technischer Zweig*